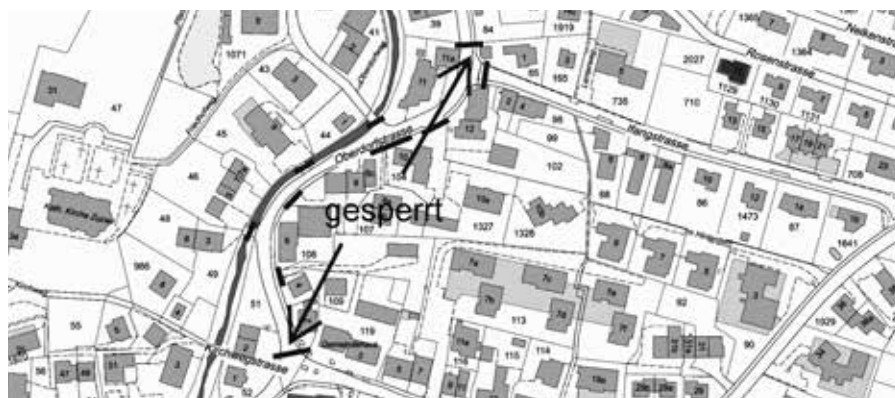


Keine Durchfahrt nach Wuppenau möglich



Das schöne Sommerwetter hält an. Deshalb starten am kommenden Montag die Sanierungsarbeiten an der Oberdorfstrasse, Abschnitt Gemeindehaus bis zum Restaurant Kreuz. Dieser Abschnitt ist für sämtlichen Durchgangs- und Zugangsverkehr vollständig gesperrt. Die Sperrung dauert vom Montag, 22. Juni 2026, 6 Uhr bis Mittwoch, 24. Juni 2026, 5 Uhr. Die Umleitung ist signalisiert.

Die Oberdorfstrasse, Abschnitt Gemeindehaus bis zum Restaurant Kreuz, ist in einem ausserordentlich schlechten Zustand. Die Gemeinde hat gemäss den Bestimmungen und Ausführungen des kantonalen Strassengesetzes dafür zu sorgen, dass der Strassenkörper in einwandfreiem Zustand ist und das Meteorwasser abläuft.

Umleitungen signalisiert

Der gesamte Verkehr aus der Nachbargemeinde Wuppenau respektive dem Kanton Thurgau wird grossräumig via Wil umgeleitet. Die Einwohnerinnen und Einwohner aus dem

Gebiet Lenter (Lenterstrasse und Leubergstrasse) sowie von der Oberdorfstrasse, ab Restaurant Kreuz und der Mühlestrasse, haben die Umleitung via Wuppenau – Rossrüti – Wil zu benützen. Während der Sperrung ist die Zufahrt zu den Liegenschaften im betroffenen Abschnitt nicht möglich.

Parkplätze benützen

Während der gut zweitägigen Sperrung können die öffentlichen und teils privaten Parkplätze benützt werden. Danke für das Verständnis, dass während zwei Tagen die Liegenschaften im Abschnitt Gemeindehaus bis Restaurant Kreuz nicht angefahren werden können. Folgende Parkplätze können gratis benützt werden:

- Parkplatz beim Feuerwehrdepot
- Parkplatz an der Herbergstrasse
- Parkplatz bei der Kath. Kirche
- Parkplatz beim Restaurant Kreuz
- Parkplatz beim Schützenhaus

Schulweg

Die Eltern werden gebeten, ihre Kinder zu instruieren, dass sie wegen den schweren Baumaschinen und

Lastwagen als Schulweg den Lenterweg anstelle des Trottoirs entlang der Oberdorfstrasse benützen – danke. Das Trottoir im Bereich der Sanierung kann in Notfällen begangen werden.

Rettung kann zufahren

Für die Rettung wird die Notzufahrt ab der Säntisstrasse geöffnet – so ist gewährleistet, dass die Sanität, die Feuerwehr usw. während der Sperrzeit jederzeit ins Gebiet Lenter fahren kann. Die übrigen Liegenschaften werden von «hinten» angefahren. Die verschiedenen Rettungsorganisationen sind informiert. Bei ungünstiger Witterung müssen die Arbeiten auf den nächsten geeigneten Arbeitstag verschoben werden.



Reduzierte Öffnungszeiten während der Sommerferien

Aufgrund der geringen Kundenfrequenzen während der Sommerferien bleibt die Gemeindeverwaltung während drei Wochen jeweils am Nachmittag geschlossen.

In der Zeit von **Montag, 13. Juli, bis Freitag, 31. Juli 2026**, bleibt die Verwaltung an den Nachmittagen geschlossen. Die Vormittagsöffnungszeiten sind:

Montag bis Freitag 8 bis 11.30 Uhr

Individuelle Termine ausserhalb dieser Zeiten sind nach vorheriger telefonischer Absprache selbstverständlich möglich. Der Gemeinderat und das Gemeindepersonal wünschen der gesamten Bevölkerung eine sonnige und erholsame Sommerzeit.

Ausflug Lernende



Anfang Juni fand der Ausflug der Lernenden aus dem Wohn- und Pflegeheim, der TAGIZ, dem MIZZ sowie der Gemeindeverwaltung statt. Gemeinsam reiste die Gruppe von zwölf Lernenden nach St.Gallen, wo ein spannender und kniffliger Foxtrail auf dem Programm stand. Die verschiedenen Rätsel und Aufgaben konnten nur dank guter Zusammenarbeit, Teamgeist und gegenseitiger Unterstützung gelöst werden. Anschliessend genossen die Lernenden gemeinsam ein feines mexikanisches Abendessen.

Mitteilungen aus dem Einwohnerregister Mai

Wir gratulieren zu folgenden Geburten

4. **Di Cataldo, Giulia Rita**, von Gossau SG, Tochter des Di Cataldo, Matteo und der Di Cataldo, Chiara Alena, in Züberwangen, Ebnifeld 1
8. **Erismann, Élise**, von Muhen AG, Tochter des Erismann, Remy Jacob und der Erismann, Fabienne, in Zuzwil, Haldenstrasse 11
18. **Jäggi, Phoebe Marloe**, von Bauma ZH, Zürich ZH und Rechterswil SO, Tochter des Jäggi, Phillip Stephan Ralph und der Jäggi, Marielle, in Zuzwil, Hinterdorfstrasse 32
22. **Wyss, Luan**, von Habkern BE, Sohn des Wyss, Michael und der Wyss, Jasmin, in Züberwangen, Weieren 6a
28. **Poletti, Aleo**, von Flüelen UR,

Sohn des Poletti, Flavio Andrea und der Poletti, Nadine, in Zuzwil, Herbergstrasse 10f

Wir gratulieren zu folgenden Vermählungen

7. **Flückiger, Marvin Harald**, von Wynigen BE und **Schütz, Lea**, von Sumiswald BE, beide wohnhaft in Zuzwil, Eschenstrasse 41
19. **Rempfler, Christa Simone**, von Appenzell AI, wohnhaft in Zuzwil, Eschenstrasse 15 und Hiederer, Daniel Alexander

Todesfälle in der Gemeinde

4. **Loher geb. Keel, Maria Regina**, von Oberriet-Montlingen SG, geboren 1935, wohnhaft gewesen in Züberwangen, Wohn- und Pflegeheim Lindendbaum
15. **Hilber, Stephan Werner**, von Degersheim SG, geboren 1937, wohnhaft gewesen in Züberwangen, Dorfstrasse 24a

Veränderung in der Schulleitung

Schulleiter Sven Keller wird die Schule Zuzwil per Ende Juli 2026 verlassen und sich beruflich neu orientieren. Die Schule und der Gemeinderat wünschen Sven Keller beruflich und privat alles Gute und danken ihm für seinen langjährigen Einsatz. Für den laufenden Schulbetrieb bis zum Ende des Schuljahres ergeben sich keine Änderungen. Die Stelle der Schulleitung ist ausgeschrieben. Sobald die Nachfolge geregelt ist, wird die Schule wieder informieren.



Gestalten Sie mit uns die Zukunft unserer Schule

Wir suchen per 1. August 2026 oder nach Vereinbarung zwei engagierte, verantwortungsbewusste und inspirierende Persönlichkeiten als **Schulleitung (80 bis 100 %)** sowie als

stellvertretende Schulleitung (20 bis 40 %),

die unsere lebendige und gut aufgestellte Schule mit zwei Standorten und rund 440 Kindern vom Kindergarten bis zur 6. Klasse mit Freude, Weitblick und Herz führen.

Bei uns erwartet Sie ein motiviertes, herzliches und offenes Schulteam, das gemeinsam anpackt, sich gegenseitig unterstützt und auch in herausfordernden Situationen den Humor nicht verliert. Sie treffen auf eine Schule mit viel Gestaltungsspielraum, kurzen Entscheidungswegen und einer Kultur des Vertrauens und des Miteinander.

Möchten Sie die Zukunft unserer Schule aktiv mitgestalten und Verantwortung übernehmen? Bitte senden Sie Ihre Unterlagen an die Schulpräsidentin, Sabine Plank-Sigg, E-Mail sabine.plank@zuzwil.ch. Für weitere Auskünfte steht Ihnen ebenfalls die Schulpräsidentin unter 058 228 28 44 gerne zur Verfügung. Das Stelleninserat ist unter www.schulezuzwil.ch aufgeschaltet.

Zuzwil stimmte am vergangenen Sonntag ab



Am vergangenen Abstimmungssonntag halfen sechs Stimmzählerinnen und Stimmzähler sowie drei Mitarbeitende des Gemeindehauses mit, über 2'000 Couverts auszupacken und die Stimmzettel zu sortieren und zu zählen.

Am vergangenen Abstimmungssonntag stimmten die Stimmberechtigten über zwei eidgenössische Vorlagen und eine kantonale Vorlage ab.

Die Volksinitiative «Keine 10-Millionen-Schweiz!» wurde mit 1'283 Ja-Stimmen zu 1'043 Nein-Stimmen angenommen. Auch die Änderung des Zivildienstgesetzes wurde klar angenommen, mit 1'544 Ja-Stimmen gegenüber 760 Nein-Stimmen. Das kantonale Gesetz über Beiträge für familien- und schulergänzende Kinderbetreuung wurde ebenfalls gutgeheissen, mit 1'213 Ja-Stimmen zu 878 Nein-Stimmen.

E-Voting nutzen

Neben der brieflichen Stimmabgabe und dem Gang an die Urne steht in der Gemeinde Zuzwil auch E-Voting zur Verfügung. Pro Gemeinde können sich maximal 30 Prozent der Stimmberechtigten für die elektronische Stimmabgabe registrieren. Heute sind in der Gemeinde Zuzwil fast 13 Prozent für E-Voting angemeldet. Gerade im Hinblick auf die Nationalrats- und Ständeratswahlen vom Oktober 2027 und die Kantonsrats- und Gemeindevahlen im Jahr 2028 lohnt es sich, diese E-Voting Möglichkeit zu nutzen.

Bei Wahlen mit vielen Kandidatinnen und Kandidaten kann die digitale Stimmabgabe besonders praktisch sein, da nicht alle Namen von Hand auf die Liste übertragen werden müssen. E-Voting ist damit eine einfache, schnelle und zeitgemässe Ergänzung zur brieflichen Stimmabgabe. Wer sich registriert, kann künftig bequem online abstimmen und bleibt trotzdem vollständig in den demokratischen Prozess eingebunden.

Wie funktioniert die Anmeldung?

Auf der Website www.sg.ch unter «Politik & Verwaltung / Wahlen & Abstimmungen / E-Voting / Anmeldeverfahren» können sich alle Stimmberechtigten anmelden. Dort können die persönlichen Daten erfasst und die Anmeldung bestätigt werden. Für die Registrierung wird die AHV-Nummer benötigt. Anschliessend wird eine schriftliche Bestätigung per Post zugestellt. Weitere Informationen sind unter www.anmeldeverfahren.e-voting.sg.ch zu finden. Das Stimmbüro empfiehlt interessierten Stimmberechtigten, die Chance zu nutzen und sich frühzeitig für E-Voting zu registrieren. Rufen Sie bei Fragen unter Telefon 058 228 28 89 an oder kommen Sie am Schalter der Gemeindekanzlei vorbei.



Abstimmungsergebnisse vom 14. Juni 2026

Eidgenössische Volksabstimmungen

(Stimmbeteiligung 66,6 %)

Volksinitiative «Keine 10-Millionen-Schweiz! (Nachhaltigkeitsinitiative)»

Ja-Stimmen	1'283	55,2 %
Nein-Stimmen	1'043	44,8 %

Änderung vom 26. September 2025 des Bundesgesetzes über den zivilen Ersatzdienst (Zivildienstgesetz, ZDG)

Ja-Stimmen	1'544	67,0 %
Nein-Stimmen	760	33,0 %

Kantonale Volksabstimmung

(Stimmbeteiligung 60,2 %)

Gesetz über Beiträge für familien- und schulergänzende Kinderbetreuung.

Ja-Stimmen	1'213	58,0 %
Nein-Stimmen	878	42,0 %

Geschwindigkeitskontrolle an der Oberdorfstrasse

Die Kantonspolizei führte an der Oberdorfstrasse 23 in Zuzwil, zwischen dem 25. März 2026 und 1. Mai 2026, Geschwindigkeitskontrollen durch. Während dieser Zeit fuhren 160'580 Motorfahrzeuge am Messgerät vorbei. Auf der Oberdorfstrasse gilt Tempo 50 km/h. Das schnellste Fahrzeug wurde mit 76 km/h geblitzt. Die Polizei fällte 92 Ordnungsbussen aus und verzeigte zwei Fahrzeuglenker. Insgesamt passierten 94 Übertretungen, was einer Verzeigungsquote von 0.06 Prozent entspricht. Der durchschnittliche tägliche Verkehr während dieser 38 Tage belief sich auf 4'226 Fahrzeuge.

Steueramt

Erinnerung

Ende Mai wurde die erste Rate der vorläufigen Rechnung der Kantons- und Gemeindesteuern 2026 fällig. Viele Steuerpflichtige bezahlten ihre Rechnungen innerhalb der ordentlichen Zahlungsfristen, dafür bedanken sich das Steueramt und der Gemeinderat. Eine möglichst frühe Zahlung lohnt sich, da jede Zahlung mit einem Ausgleichszins von 0,25 Prozent verzinst wird. Nebst der Steuerrechnung liegt den drei Einzahlungsscheinen mit den ordentlichen Zahlungsfristen von Ende Mai, Juli und September auch ein Einzahlungsschein für die Möglichkeit zur Bezahlung des Gesamtbetrages bei. Das Steueramt steht gerne bei allfälligen Fragen und Anliegen zur Verfügung.

Vereine

Zuzwil mitenand

«keep it simple»

Am **Sonntag, 21. Juni 2026**, organisiert Zuzwil mitenand als Mitgliederanlass ein gemütliches Beisammensein. Ganz im Sinne von «keep it simple» treffen sich die Mitglieder zwischen 11 und 16 Uhr in der Waldlaube zum Grillieren. Jede und jeder nimmt eine Verpflegung selbständig mit. Alle aus dem Verein sind willkommen. Bei Regen findet der Anlass nicht statt. Fragen dürfen gerne an Michèle de Giosa oder Stefanie Banzer über info@zuzwil-mitenand.ch gestellt werden. Wer möchte, darf sich gerne Michèle de Giosa um 10.45 Uhr beim Philosophenparkplatz unterhalb der Waldlaube anschliessen, um gemeinsam hinaufzulaufen.

Dorfspaziergang «Latsch & Tratsch»

Am **Mittwoch 24. Juni 2026**, «latscht und tratscht» Zuzwil mitenand gemeinsam durchs Dorf. Der

Treffpunkt ist um 9 Uhr vor dem Gemeindehaus. Ob mit Kinderwagen oder Rollator – es findet sich immer eine passende Strecke für alle. Wie lange oder mit welchem Tempo unser Spaziergang sein wird, ergibt sich spontan und ganz im Sinne des Motivs «Latsch und Tratsch». Bei Fragen steht Edith Blöchliger unter Telefon 079 628 87 65 gerne zur Verfügung. Es ist keine Anmeldung erforderlich. Der Spaziergang findet bei jeder Witterung statt.

Bürgermusik

Musig im Dorf

Die Bürgermusik freut sich, bei schönem Wetter am **Freitag, 3. Juli 2026**, zur «Musig im Dorf» einzuladen. Verbringen Sie einen geselligen und gemütlichen Abend mit Musik ab 19.30 mitten im Dorf auf dem Schulhausplatz der Primarschule. Würste und Getränke werden bereits ab 19 Uhr angeboten. Die Bürgermusik freut sich auf einen gemütlichen Abend.

Diverses

Seniorenmittagstisch

Am **Donnerstag, 25. Juni 2026**, 11.30 Uhr, findet im Restaurant Kreuz der Mittagstisch vom Seniorentreff statt.

AHV-Zweigstelle

Abrechnungspflicht für Arbeitgebende mit Personal im Haushalt oder einer Liegenschaft

Wer Personal im Haushalt oder einer Liegenschaft beschäftigt und sie entlohnt (Geld- oder Naturallohn) ist verpflichtet, von diesem Lohn Sozialversicherungsbeiträge zu entrichten, auch wenn dieser noch so bescheiden ist. Ferienentschädigungen unterstehen auch der Beitragspflicht. Wer die Meldung unterlässt, kann sich strafbar machen. Unter Personal

im Haushalt oder einer Liegenschaft fallen beispielsweise folgende Tätigkeiten:

- Raumpflegerin/Raumpfleger
- Kinderbetreuung, Babysitterin/Babysitter, Au-Pair
- Haushaltshilfe
- Hauswartin/Hauswart
- Gärtnerin/Gärtner

Junge Arbeitnehmende sind bis zum 31. Dezember des Jahres, in dem sie das 25. Altersjahr vollenden, von der Beitragspflicht ausgenommen, sofern ihr Einkommen aus einer Tätigkeit in einem Privathaushalt 750 Franken pro Jahr und Arbeitgebenden nicht übersteigt. Die beschäftigten Personen können die Abrechnung verlangen. Auf www.svasg.ch/hd-hw-anmeldung kann das Formular ausgefüllt und online eingereicht werden.

Bioabfuhr

Die nächste Bioabfuhr findet am **Freitag, 26. Juni 2026**, statt. Die Einwohnerinnen und Einwohner werden gebeten, die Container bis 7 Uhr bereitzustellen. Besten Dank für die zeitnahe Abholung.

Zuzwil-aktuell macht während der Sommerferien Pause

Am 17., 24. und 31. Juli 2026 erscheint kein «Zuzwil-aktuell».

Impressum

Das Mitteilungsblatt «Zuzwil-aktuell» erscheint wöchentlich.

Gemeinderatskanzlei Zuzwil

Tel. 058 228 28 60
gemeinde@zuzwil.ch
www.zuzwil.ch

Redaktionsschluss: Montag, 16 Uhr
Auflage: 2420 Exemplare

Beilagen für das Mitteilungsblatt können jeweils bis Dienstag, 11.30 Uhr, bei der **Gemeinderatskanzlei**, Büro 15, abgegeben werden.